

Germany-Seebad Ahlbeck: Architectural, construction, engineering and inspection services
OJ S 141/2021 23/07/2021
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Ostseebad Heringsdorf

Postal address: Kurparkstraße 4

Town: Seebad Ahlbeck

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Postal code: 17419

Country: Germany

Contact person: Schütte Horstkotte & Partner Rechtsanwälte mbB

E-mail: hro@sh-partner.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.gemeinde-ostseebad-heringsdorf.de/ti/ti-1/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Vergabe von Fachplanungsleistungen der Tragwerksplanung für die Sanierung der Sportanlage Ahlbeck mit Neubau eines Funktionsgebäudes

Reference number: 2021-05-19_shp01

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Ostseebad Heringsdorf vergibt folgende Fachplanungsleistungen für die Sanierung der Sportanlage Ahlbeck mit Neubau eines Funktionsgebäudes, gelegen Swinemünder Chaussee in Ahlbeck:

Tragwerksplanung Leistungsphasen 1–6 gemäß § 51 HOAI 2021.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 39 907,88 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71327000 Load-bearing structure design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE80N Vorpommern-Greifswald

Main site or place of performance: Swinemünder Chaussee in Ahlbeck

II.2.4. Description of the procurement

Die Gemeinde Ostseebad Heringsdorf beabsichtigt den vorhandenen Sportplatz im Ortsteil Ahlbeck zu sanieren und ein neues Funktionsgebäude zu errichten. Die Notwendigkeit ergibt sich aus der Pflichtaufgabe einer Kommune geeignete Schulsportanlagen vorzuhalten. Der Schulstandort in Ahlbeck bietet Schülern die Möglichkeit in der Orientierungsstufe, Regionalen Schule und Gymnasium alle Abschlüsse der allgemeinen Schule in Mecklenburg-Vorpommern zu erwerben. Allerdings entsprechen die derzeit vorhandenen Sportanlagen nicht den Anforderungen des Schulsportes. Auf dem Schulgelände befinden sich aktuell eine 60 m-Laufanlage mit 4 Bahnen, eine Weitsprunggrube und eine Kugelstoßanlage. Weitere Anlagen für Leichtathletik stehen nicht zur Verfügung, sind jedoch unbedingt erforderlich. Weiterhin fehlen entsprechende Umkleiden, Sanitärräume, Lager usw. Aus diesem Grund sind neue regelkonforme Anlagen für den Schulsport herzustellen. Die Schülerzahlenentwicklung ist nach derzeitigem Stand ansteigend. Somit benötigen in Zukunft mehr Schüler eine adäquate sportliche Bildung. Im Stundenplan des Schulstandortes Ahlbeck werden schon jetzt 2-3 Klassen, in Ausnahmefällen 4 Klassen, parallel im Sport unterrichtet. Durch mehr Schüler, Vertretungen oder erhöhte Schülerzahlen wird es zukünftig mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit zu parallelen Sportstunden von gleichzeitig 4 Klassen mit je bis zu 30 Schülern kommen. Der zu sanierende Sportplatz liegt ca. 1 km von der Schule entfernt. Die Unterrichtsorganisation sieht deshalb regelmäßig auch sogenannte Randstunden als Sportstunden vor. Aus diesen Gründen ist der Neubau eines Funktionsgebäudes mit 8 Umkleiden mit je 15 Plätzen, Sanitäreinrichtungen, Lagern, usw. notwendig. Außerdem ist ein Unterrichtsraum für theoretischen Sportunterricht vorzuhalten.

Zielstellung

Die Sportanlage in Ahlbeck soll für den Schulsport ausgebaut werden. Dabei soll das vorhandene Kunstrasenfeld einschließlich der Beleuchtungsanlage in die Neugestaltung grundsätzlich integriert und erneuert werden.

Es sind folgende Anlagenteile geplant:

- Schulsportanlage mit Rundlaufbahn mit 4 Einzelbahnen und einer Kurzstreckenlaufbahn mit 6 Einzelbahnen,
- Erneuerung des vorhandenen Kunstrasenplatzes,
- Erneuerung des Ballfangnetzes,
- Weitsprunganlage mit 3 Anlaufbahnen,
- Hochsprunganlage,
- Basketball-Anlage,
- Speerwurfanlage,
- Kugelstoßanlage,
- Gymnastikwiese,
- Trainingsplatz mit Tartanbelag und zusätzlicher Volleyballmarkierung,

— Neubau eines Sportfunktionsgebäudes mit Lager- und Umkleideräumen einschließlich einer Stellplatzanlage für Kraftfahrzeuge und Fahrrädern.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen / Weighting: max. 250 von 1000 Punkten

Quality criterion - Name: Berufserfahrung / Weighting: max. 250 von 1000 Punkten

Cost criterion - Name: Honorarangebot (Preis) / Weighting: max. 500 von 1000 Punkten

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The procurement falls outside the scope of application of the directive

Explanation:

Es wurde zunächst ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb durchgeführt (§ 74 Abs. 1 VgV). Dies führte jedoch zu keinem Ergebnis und wurde daher aufgehoben. In analoger Anwendung des § 14 Abs. 4 Nr. 1 VgV wurde sodann ein Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb durchgeführt. Die analoge Anwendung ist geboten, da für den Fall, dass ein Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb zu keinem Ergebnis führt, im Gesetz keine Regelung getroffen wurde, welche Verfahrensart dann zu nutzen ist. Die Interessenlage ist vergleichbar, da bereits im Rahmen des vorgegangenen Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb ein Aufruf zum Wettbewerb erfolgte. Eine grundlegende Änderung der ursprünglichen Bedingungen erfolgte nicht. Auch der Charakter des § 14 Abs. 4 VgV steht einer Analogie nicht entgegen. Selbst wenn es sich bei § 14 Abs. 4 VgV um eine Ausnahmegvorschrift handelt, ist diese einer Analogie zugänglich und es ist nicht zwangsläufig die engste mögliche Auslegung zu wählen.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Tragwerksplanung Leistungsphasen 1–6 gemäß § 51 HOAI 2021

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/06/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: WISOTZKI + GAIDA Bauingenieurgesellschaft mbH

Postal address: Scharnweberstr. 130-131

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13405

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 39 907,88 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385588-5160

Fax: +49 385588-4855817

Internet address: www.regierung-mv.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Absatz 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Mecklenburg-Vorpommern

Postal address: Johannes-Stelling-Straße 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telephone: +49 385588-5160

Fax: +49 385588-4855817

Internet address: www.regierung-mv.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/07/2021